

QUINCAILLERIE

F E R S

CHARBONS

Chauffage - Eclairage - Ménage

- - Articles de Clôture - -

Matériaux de Construction

GAUDEAUX FRÈRES

FÈRE-EN-TARDENOIS

(Aisne)

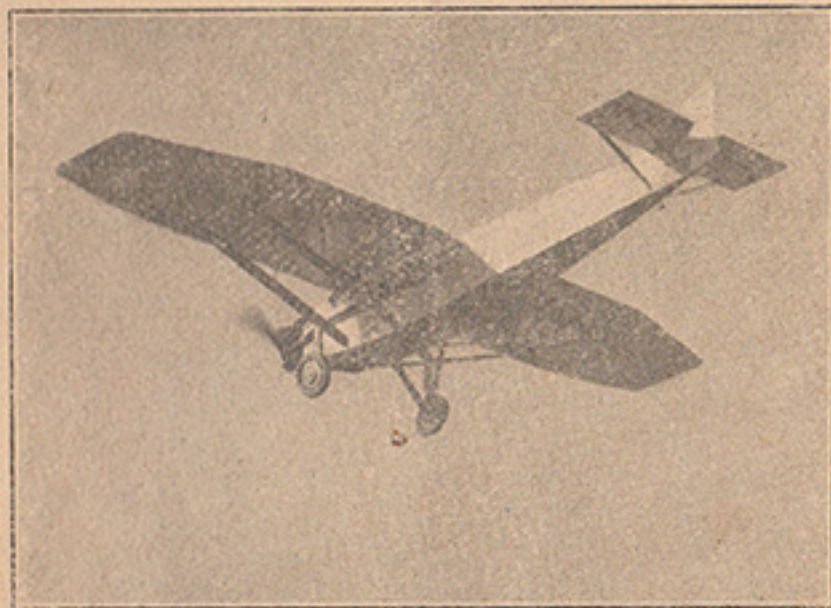
 Armes et Munitions 

VILLE DE FÈRE-EN-TARDENOIS

Dimanche 25 Octobre 1931

TERRAIN ROUTE DE SAPONAY

GRANDE Fête Aérienne



Organisée par L'AIR-PROPAGANDE



Programme officiel : 1 franc

GRAINES - TOURTEAUX - ENGRAIS
PÉTARDS RUGGIERI

MAISON MERCIER
H. DUTERTRE, Succ^r
Fère-en-Tardenois

AMEUBLEMENTS - LITERIE
TIRFOIN-ANCIAX
Fère-en-Tardenois

Grand Choix de Chambres à Coucher
et Salles à Manger

Grains - Fourrages - Engrais
BLÈS DE SEMENCE

FORTIN Frère
FÈRE-EN-TARDENOIS (Aisne)

CONCESSIONNAIRE



MATHIS

La Voiture du progrès

Château-Thierry - Neuilly-Saint-Front
Soissons

Ch. FOUANT, Agent à Fère-en-Tardenois
TÉLÉPHONE 21

LES AVIATEURS ENGAGÉS

CROCHET. — Le Docteur J. CROCHET est enfant de Fère-en-Tardenois, Grand sportif, il a acheté un avion de tourisme, a appris à piloter et quoique jeune aviateur, il a au cours de cette année réalisé de belles performances dans les Meetings, Rallyes et surtout dans le Tour de France des avions de tourisme, où il était le seul touriste à piloter lui-même son avion.

PORTAL, pilote de ligne, près de 3.000 heures de vol, est de ces modestes qui sans bruit font leur « métier de pilote », assurant les liaisons par tous les temps, toujours à la peine, rarement à l'honneur. **PORTAL** fait actuellement la ligne Paris-Amsterdam et souvent Paris-Cologne de nuit. C'est lui, qui, ayant le Ministre de l'Air à bord, a inauguré la ligne Paris-Marseille. Tout dernièrement, transportant des passagers, **PORTAL** remportait brillamment le rallye d'Auvergne devant un grand nombre de concurrents. Il est Chevalier de la Légion d'Honneur. Au meeting, **PORTAL** sera chargé des passagers sur la limousine Farman 4 places.

VANLAERE, ex-chef pilote chez CAUDRON de 1922 à 1927, a effectué de nombreux essais de prototypes, gagnant du Tour de France des avions de Tourisme en 1925. Gagnant de la coupe du Président de la République : 1^{er} atterrissage hélice calée ; 1^{er} destruction de ballonnets ; 1^{er} course de vitesse, Meeting de Vincennes 1925. Recordman du monde de vitesse sur avionnette 40 CV. Gagnant du Prix du Conseil Municipal de Paris-Vauville-Paris en 1926. En essayant un nouvel avion de chasse, a perdu un plan à 7.000 mètres d'altitude ; après une descente vertigineuse, a été sauvé grâce à son parachute qui s'est ouvert à 50 mètres du sol (1927). Depuis 1927, pilote particulier, a participé à de nombreux meetings en France et à l'Etranger. Cette année à Vincennes a gagné le concours d'atterrissage hélice calée devant Détrouat, Doret, Paulhan. Idem au meeting de Reims. Vient d'être nommé Chevalier de la Légion d'Honneur (Officiel du 25 août 1931).

ROMANESCHI est le champion du monde du parachute, son record avec 408 descentes n'est pas près d'être atteint. Il a de plus été, en 1926, le créateur du trapèze sous avion, qui, depuis, a eu de si nombreux imitateurs. Son audace et son calme légendaire seront des plus goûtés par les spectateurs du meeting.

Programme

LE SAMEDI APRÈS-MIDI

Arrivée de VANLAERE, PORTAL et CROCHET.
Commencement des vols avec passagers.

LE DIMANCHE MATIN

Arrivée des autres Avions.
Survol de la ville et des environs.
Continuation des vols avec passagers.



LE DIMANCHE APRÈS-MIDI

A 14 heures, Route de Saponay

MEETING

Présentation en vol des avions.
Commencement des vols avec passagers.
Acrobaties aériennes par VANLAERE.
Vols acrobatiques.
Vols moteur arrêté et atterrissage hélice calée
par VANLAERE.
Exercices de virtuosité.
Descente acrobatique en parachute
par ROMANESCHI.
Course poursuite Avion contre Auto.
Fantasia Aérienne (Fin du Meeting).
Pendant et après le Meeting, VOLS AVEC PASSAGERS
Prix : 50 Francs

SOYEZ GOURMET...

au Café dégustez

Ne faites aucun Achat de **TISSUS, VÊTEMENTS, MEUBLES**, sans avoir rendu visite aux Magasins

AU GAGNE PETIT

Succursale de Fère-en-Tardenois. Vous y trouverez le plus grand choix aux prix les plus réduits.

UNE FILLETTE

"MON RÉGAL"

R. CHAYOUX, Négociant, Fère-en-Tardenois

➤ **AU PETIT MARCHAND** ➤
Mercerie, Lingerie, Bonneterie, Nouveautés, Confection, Vêtements de Travail
ELECTRICITÉ - T. S. F.

J. DESLANDES
FÈRE-EN-TARDENOIS et OULCHY-LE-CHATEAU

Les Épreuves au Programme

ACROBATIES AERIENNES. — On ignore généralement le but et l'utilité des acrobaties aériennes. Elles tiennent pourtant une grosse place dans l'aviation : perfectionnement des pilotes et en particulier des pilotes destinés à l'aviation de chasse, essais dynamiques des avions en vol pour déterminer la résistance du matériel soumis parfois à des efforts considérables, maniabilité, souplesse et facilité de conduite, etc... VANLAERE présentera au public toute la gamme de ces évolutions.

LES VOLS HELICE CALEE. — Contrairement à la croyance, malheureusement trop généralisée auprès des gens ignorant tout de l'aviation, un avion dont le moteur s'arrête est évidemment dans l'obligation d'atterrir, mais il ne tombe pas comme tomberait une pierre, il plane auparavant et le pilote a toujours le contrôle des commandes et peut atterrir où il veut. Certains avions peuvent même tenir l'Air des heures entières. A condition de ne pas être trop près du sol, la panne de moteur n'est pas dangereuse et presque toujours, lorsqu'elle survient, le pilote peut choisir son terrain et atterrir sans danger. La démonstration vous en sera faite par les vols hélice calée, où le pilote atterrira près d'un point qu'il aura fixé à l'avance. VANLAERE vous édifiera à ce sujet.

LES DESCENTES EN PARACHUTE. — Maintenant au point, le parachute est la bouée aérienne de sauvetage. Son emploi est de plus en plus généralisé, plusieurs centaines de pilotes lui doivent la vie. A partir de cent mètres, son efficacité est certaine, et les accidents survenus proviennent toujours soit d'une utilisation trop près du sol, soit d'une négligence concernant son attache à l'avion ou au pilote. On ne demande à un parachutiste de Meeting que du calme et un peu de « cran ». Le fonctionnement du parachute est automatique, c'est le poids du parachutiste qui déclenche l'ouverture, laquelle se fait sur une trentaine de mètres environ.



CITROËN

LA SEULE VOITURE FRANÇAISE
CONSTRUITE EN GRANDE SÉRIE

Concessionnaire pour l'arrondissement :

Anciens Etablissements LÉON VAUTRIN

SOCIÉTÉ ANONYME

Siège Social :

18, Avenue d'Essômes, 18
CHATEAU-THIERRY

Succursale :

8, Rue Debarle, 8
FÈRE-EN-TARDENOIS

Dimanche, à l'Hôtel de l'Ourcq

A 17 h. 30 **APÉRITIF-CONCERT**

A 21 heures **Grand Bal de l'Aviation**

Jeudi, au Cinéma Lutetia

Venez voir

le Film

du Meeting

CAFÉ DE LA GARE

SERVOISE, PROPRIÉTAIRE



HOTEL

CASSE-CROUTE

GARAGE